



## 安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/24900/Add.52  
11 June 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

1993年6月11日

秘书长给安全理事会主席的普通照会

联合国秘书长向安全理事会主席致意,并谨按照安全理事会第816(1993)号决议第8段,请他注意联合国保护部队(联保部队)收到的关于明显违反禁止在波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行规定的事件的进一步资料。

在1993年6月7日至9日期间,除了第816(1993)号决议第1段许可的或经联保部队根据该决议第2段核准的飞行外,似乎有33架次的固定翼或旋转翼飞机在波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行。此外,6月6日显然有一次飞行。这些飞行的路线详情请见本普通照会的附件。

110693

93-34418 110693 110693

附件一

未经联合国保护部队核准在波斯尼亚-黑塞哥维那领空的飞行  
 (1993年6月7日至9日)

| 编号          | 日期   | 起     | 迄     | 观察情况  | 去向、速度、高度                         |
|-------------|------|-------|-------|---|----------------------------------|
| 567-<br>568 | 6月7日 | 01:55 | 03:05 | 一队北约战斗机报告两次雷达接触：一次在萨拉热窝以西12海里处，另一次在萨拉热窝西南15海里处。这队战斗机被指令飞往调查接触物，后来目击到两架右门画上红十字的直升机。第一架直升机被截住后飞行无定向，最后在Zenica以南的Bosna河东侧降落。第二架直升机继续摆脱追踪飞行，最后靠近第一架处降落。后来，一个欧共体监测团小组找到并检查了这两架直升机，未发现任何货物。发现飞行的地区是波斯尼亚-黑塞哥维那政府所控制的。  | 先西南、后朝北<br>先110节，后不定<br>400/500米 |
| 569-<br>570 | 6月7日 | 08:10 | 14:50 | 联保部队批准一次前往 Banjalnka军医院的医疗救护飞行，回程返Knin医院。这趟飞行是Krajina的塞族当局通过联合国军事观察员驻 Knin 代表所请求的。在Knin和Banja Luka两处起飞前所进行的检查发现该机除病人外还搭载数名未受伤乘客。该机在Banja Luka着陆时搭载3名机员、5名医务人员、7名显然受伤的病人和9名身体良好的乘客。该机飞离Banja Luka时搭载22人(3人为机员、2名经估计为受训驾驶员的观察员、8名病人、9名身体良好的乘客)。这趟飞行是从克罗地亚飞到波斯尼亚塞族控制地区，然后飞返克罗地亚。 | 先东北，后西南<br>慢<br>低                |

附件一(续)

| 编 号         | 日期   | 起     | 迄     | 观 察 情 况   | 去向、速度、高度              |
|-------------|------|-------|-------|---|-----------------------|
| 571-<br>592 | 6月7日 | 19:50 | 21:55 | 在Maoca(布尔奇科西南11海里)的一个联合国军事观察员小组利用夜视器具看到22架次的直升机在波斯尼亚—黑塞哥维那领土上空飞行。这些直升机被侦测到的位置是在布尔奇科东南方、南方和西南方的Posavina走廊上方。所有直升机均使用白色导航灯在相当高空飞行。发现飞行的地区是波斯尼亚塞族所控制的。       | 东和西<br>慢<br>900-1500米 |
| 593-<br>594 | 6月8日 | 19:00 | 20:30 | 一队北约战斗机报告在萨拉热窝西北20海里处有雷达接触。这队战斗机被指令飞往调查接触物,后来目击到两架直升机,它们在Zenica以南2海里处着陆。发现飞行的地区为波斯尼亚—黑塞哥维那政府所控制。  | 北<br>80节<br>1000米     |
| 595         | 6月8日 | 21:09 | 21:09 | 靠近 Zenica 的欧共体监测团小组报告有一架直升机在 Zenica以南2海里处起飞。该地区正好是编号593和594案件的降落区。后来不久,一架直升机返回降落,经判定为同架直升机。6月9日上午,欧共体监测团的监测员目击证实在该地有两架MI-8型直升机停着。发现飞行的地区为波斯尼亚—黑塞哥维那政府所控制。 | 不详<br>不详<br>起飞/降落     |

附件一(续)

| 编号          | 日期   | 起     | 讫     | 观察情况  | 去向、速度、高度       |
|-------------|------|-------|-------|---|----------------|
| 596         | 6月9日 | 09:35 | 09:40 | 在Zenica的欧共体监测团小组观察到一架MI-8 HIP直升机从Zenica起飞。这架直升机属于昨天所观察到的两架直升机(编号595)之一。不久后,看到一架HIP直升机在Zenica的另一个地点降落,很可能是同一直升机。发现飞行的地区属波斯尼亚—黑塞哥维那政府所控制。 | 不详<br>不详<br>起飞 |
| 597         | 6月9日 | 09:59 | 09:59 | 在 Tuzla 的联合国军事观察员观察到一架Mi-8型直升机降落在 Tuzla 机场。机上搭载了Tuzla机场指挥官和驻Zenica的波斯尼亚—黑塞哥维那军总部的一名上校。发现飞行的地区为波斯尼亚—黑塞哥维那政府所控制。                          | 不详<br>不详<br>降落 |
| 598-<br>599 | 6月9日 | 10:35 | 10:40 | 在 Tuzla 的联合国军事观察员观察到编号597案件所报告的该架直升机及另一架Mi-8型HIP直升机从Tuzla机场起飞。两架直升机均被观察到在Visca直升机场降落。发现飞行的地区为波斯尼亚—黑塞哥维那政府所控制。                           | 南<br>不详<br>不详  |

附件二

关于未经联合国保护部队核准在波斯尼亚-黑塞哥维那领空飞行的补充资料  
(1993年6月6)

| 编号  | 日期   | 起     | 讫     | 观察情况  | 去向、速度、高度         |
|-----|------|-------|-------|---|------------------|
| 600 | 6月6日 | 19:35 | 19:35 | 一个联合国军事观察员巡逻队在 Maglaj 以东2海里处看到一架直升机从北往南飞行。发现飞行地区为波斯尼亚塞族所控制。 | 南<br>不详<br>1000米 |

-----